



## **Politiques et procédures relatives à la COVID-19**

### **Centre pour l'enfant et la famille ON y va Orléans-Cumberland**

Le Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland (CRCOC) a établi le présent guide de politiques et de procédures concernant la pandémie du COVID-19 conformément aux directives du ministère de l'Éducation et de Santé publique Ottawa (SPO) pour protéger la santé et la sécurité de nos familles, des participants au programme et du personnel. Ce guide est partagé avec tous les participants au programme : parents, gardiens, tuteurs légaux et personnel du Centre ON y va. Pour participer aux activités de ON y va, un formulaire de consentement doit être signé indiquant que les politiques et procédures ont été lues et que vous respectez les politiques. Si vous n'y adhérez pas, le personnel du Centre ON y va au CRCOC peut vous demander de quitter les lieux.

**5 octobre 2020**

# Politiques et procédures relatives à la COVID-19

## Centre pour l'enfant et la famille ON y va Orléans-Cumberland

Chères familles du Centre ON y va,

Alors que nous nous apprêtons à rouvrir après avoir été fermés pendant près de six mois pour nos activités en personne, nous aimerions souligner certains changements à notre programmation. Bien que nous sachions que cela peut être une période difficile puisqu'aucun d'entre nous n'a jamais connu cela auparavant, l'équipe du Centre pour l'enfant et la famille ON y va d'Orléans-Cumberland continue son engagement à offrir un programme de qualité qui est sécuritaire, encourageant, accueillant, éducatif, adapté aux enfants et amusant!

Bien que de nombreuses étapes soient nouvelles et différentes, pour continuer d'être présent pour vous et votre famille, nous avons dû modifier votre expérience au Centre pour l'enfant et la famille d'ON y va; soyez assurés que notre Centre demeure un environnement qui favorise le plaisir et l'apprentissage. Notre objectif est de favoriser et d'inspirer le meilleur de chacun, car nous leur offrons des occasions de socialiser à distance, de créer, d'explorer et d'apprendre. Ces politiques et procédures établiront les changements au moment où nous entamons la prochaine phase de réouverture de la pandémie de la COVID-19. Cette situation est sans précédent et évolue constamment, de sorte que tous les changements inclus dans ce document demeureront nos politiques et procédures de programme jusqu'à nouvel ordre. Nous veillerons à ce que tous les changements soient réalistes et réalisables pour le personnel, les enfants et les familles en suivant les lignes directrices de Santé publique Ottawa ainsi que celles du ministère de l'Éducation. N'oubliez pas de lire ce guide avant d'assister à l'un de nos programmes. Si vous avez des questions au sujet des politiques et des procédures décrites dans le présent document, n'hésitez pas à communiquer avec l'un des membres de notre équipe d'ON y va à [earlyONyva@crcoc.ca](mailto:earlyONyva@crcoc.ca) ou par téléphone au 613-830-4357. Ces mesures sont en place pour assurer que notre espace est sûr et agréable pour tous.

L'équipe du Centre pour l'enfant et la famille ON y va Orléans-Cumberland

## **AVIS DE RISQUE D'EXPOSITION**

En raison de la transmission communautaire de la COVID-19 à Ottawa, les personnes symptomatiques comme les personnes asymptomatiques risquent de transmettre la maladie. Bien que des mesures visant à tenter d'atténuer ces risques puissent être mis en œuvre dans les programmes, il est important que les parents, responsables de garde et les employés soient sensibilisés aux risques et les comprennent.

Lorsque des enfants de plusieurs familles fréquentent un seul centre pour l'enfant et la famille ON y va afin de participer à des programmes en plein air ou à l'intérieur, on augmente le risque de transmission du virus de la COVID-19. Les enfants infectés du virus de la COVID-19 sont plus susceptibles que les adultes d'avoir des infections très légères ou de n'éprouver aucun symptôme du tout; or, ces enfants peuvent quand même transmettre l'infection à d'autres enfants et aux adultes dans le cadre des programmes des Centres ON y va.

Autrement dit, les enfants peuvent ramener à la maison l'infection contractée dans le cadre des programmes des Centres ON y va et y exposer d'autres personnes. Les centres ON y va sont dotés d'un processus de dépistage pour permettre de détecter les infections lorsqu'il y a des symptômes; toutefois, ce processus de dépistage ne permet pas de détecter les enfants ou les adultes infectés qui n'ont pas de symptôme au moment du dépistage.

Le risque d'infection grave par la COVID-19 augmente selon l'âge; il s'agit d'un facteur dont doivent tenir compte, pour ce qui est du risque qu'ils courent personnellement, les employés et les membres des familles plus âgés.

## **INSCRIPTION AUX PROGRAMMES ON Y VA**

Afin d'assurer la sécurité de tous et de respecter les lignes directrices en matière de distanciation sociale, nos groupes de jeu permettront un maximum de 15 personnes par groupe de jeu, à l'exception du personnel d'ON y va. Le nombre de participants peut augmenter au fil du temps et selon l'endroit. Nous respecterons les directives de SPO ou du Ministère à cet égard. Les familles doivent s'inscrire à l'avance à l'activité de programme de leur choix. Un seul (1) adulte accompagnateur sera autorisé à assister à la séance avec les enfants. Les familles ne pourront participer qu'à une (1) activité de programme par semaine pour s'assurer que toutes les familles ont la possibilité d'y participer. Pour vous inscrire, allez sur notre site internet : [www.crcoc.ca](http://www.crcoc.ca) ou appelez et parlez à un membre de l'équipe d'ON y va. L'inscription commence 24 heures avant l'activité de programmation.

Les familles qui ne se sont pas inscrites à un groupe de jeu à l'avance ne peuvent pas entrer dans les établissements ni participer au programme.

Nos activités de programmation seront plus courtes que d'habitude pour assurer le nettoyage et la désinfection des espaces communs avant les prochains groupes. La programmation est régulièrement mise à jour sur notre site Web.

Veillez consulter notre site internet régulièrement, car la programmation pourrait être annulée avec un court préavis. Dans la mesure du possible, nous tenterons d'appeler les familles et les responsables de garde inscrits à l'activité de la programmation annulée.

La programmation virtuelle se poursuivra lorsque nous rouvrirons nos portes. Veillez consulter notre site internet [www.crcoc.ca](http://www.crcoc.ca) pour connaître la programmation complète.

## **DÉPISTAGE ACTIF**

Toutes les personnes, y compris les enfants, les familles, les responsables de garde ainsi que le personnel participant aux programmes d'ON y va, doivent faire l'objet d'un dépistage chaque jour avant de participer. Le dépistage actif est le processus de vérification proactive des symptômes (y compris les vérifications de la température), des antécédents de voyage et des coordonnées.

Les familles doivent arriver 5 minutes avant le début de l'activité au programme enregistrée pour laisser du temps pour le processus de dépistage.

À votre arrivée sur place, vous serez accueillis par des membres du personnel d'ON y va qui vous poseront des questions de dépistage, prendront la température et les présences pour tout le monde. Les familles seront servies une à la fois. Le personnel d'ON y va doit enregistrer l'heure d'arrivée et de départ des participants ainsi que leurs coordonnées.

En ce moment, l'entrée d'ON y va sera par la porte arrière du Centre (devant le Centre des arts Shenkman). La porte sera clairement identifiée et aura une sonnette. Le personnel du Centre ON y va accueillera les familles 5 minutes avant le début de l'activité de programmation. Nous demandons à tous les groupes de maintenir la distanciation physique en attendant le dépistage et en entrant et en sortant de l'installation.

## **EXCLUSIONS D'ADMISSION**

- **En raison de symptômes liés à la COVID-19**

Toute personne dont la température est égale ou supérieure à 37,8 degrés Celsius, ou qui répond aux critères ci-dessous, ne sera pas autorisée à entrer dans le Centre et devra s'isoler pendant une période de 14 jours et/ou consulter SPO :

- Fièvre, toux et difficulté à respirer.
- Fatigue inexplicable, délire (une affection médicale grave qui implique la confusion, des changements de mémoire et des comportements bizarres), chutes, déclin fonctionnel aigu, aggravation des maladies chroniques, nausées, vomissements, diarrhée, douleurs abdominales, frissons, maux de tête, laryngotrachéite aiguë ou perte du goût/de l'odeur.
- Symptômes respiratoires nouveaux ou qui s'aggravent : Mal de gorge, écoulement nasal, éternuements, congestion nasale, voix enrouée ou difficulté à avaler.

- **En raison de voyage à l'extérieur du Canada au cours des 14 derniers jours**

Toute personne ayant voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 14 derniers jours (y compris aux États-Unis d'Amérique), doivent s'isoler à la maison pendant 14 jours et surveiller l'apparition de symptômes. S'il y a apparition de symptômes, un test de dépistage de la COVID-19 doit être subit et le(les) personnes(s) doivent rester isolé(s) jusqu'à ce que les résultats soient reçus.

- **En raison de contact rapproché avec une personne soupçonné d'avoir contracté la COVID-19**

Toute personne ayant été en contact rapproché avec quelqu'un qui a obtenu un résultat positif pour la COVID-19, qui est soupçonné d'avoir la COVID-19, ou qui a de la fièvre, de la difficulté à respirer ou une toux qui a commencé dans les 14 jours suivant un voyage à l'extérieur du Canada (y compris aux États-Unis d'Amérique), doivent s'isoler à la maison pendant 14 jours et surveiller l'apparition de symptômes. Si les clients ou les employés fournissent des soins à cette personne (sans équipement de protection individuelle approprié), ou ont passé beaucoup de temps avec elle, eux aussi doivent s'isoler à la maison pendant 14 jours et surveiller l'apparition de symptômes. S'il y a apparition de symptômes, un test de dépistage de la COVID-19 doit être subit et le(les) personnes(s) doivent rester isolé(s) jusqu'à ce que les résultats soient reçus.

## **GESTION DES PERSONNES QUI DÉVELOPPENT DES SYMPTÔMES PENDANT LE PROGRAMME**

Si une personne devient symptomatique (liée ou non à la COVID-19) pendant l'activité de programmation, le personnel d'ON y va doit être avisé dès que les symptômes apparaissent; vous serez immédiatement séparé des autres et on vous demandera de quitter le programme. Veuillez noter que le premier symptôme de l'infection de la COVID-19 chez les enfants peut être gastro-intestinal, y compris la diarrhée.

- La personne malade recevra des mouchoirs, un masque et un rappel de l'hygiène des mains, de l'étiquette respiratoire (par ex., toux ou éternuements dans le bras) et de l'élimination appropriée des mouchoirs.
- Tout l'équipement et/ou les jouets utilisés par la personne symptomatique seront également nettoyés et désinfectés. Tout ce qui ne peut pas être nettoyé (par ex., papier, livres, puzzles en carton, etc.) sera retiré et entreposé dans un contenant scellé pendant au moins sept jours.
- Les personnes symptomatiques seront aiguillées vers des tests.
- Les parents, les responsables de garde, les tuteurs d'autres enfants et membres du personnel seront informés qu'un participant a développé des symptômes et a été renvoyé chez lui.
- On demandera aux parents, responsables de garde et tuteurs de surveiller la santé de leurs enfants et d'informer le programme ON y va si leur enfant présente des symptômes.
- Aussi longtemps que les autres participants au programme ne présentent aucun symptôme, ils peuvent continuer à participer au programme d'ON y va.

## PERSONNES AIGUILLÉES VERS LE DÉPISTAGE DE LA COVID-19

- **Test de dépistage de la COVID-19**

Les enfants, parents, tuteurs ou membres du personnel présentant des symptômes doivent subir un test de dépistage de la COVID-19 et doivent demeurer à la maison et s'isoler pendant qu'ils attendent les résultats du test pour la COVID-19. Les instructions pour l'auto-isolement peuvent être consultées sur le site internet de SPO.

S'il ne subit pas de dépistage, le(les) clients ou le(les) employés doit(vent) demeurer à la maison et s'isoler pendant 14 jours à compter de l'apparition des premiers symptômes ou jusqu'à 24 heures **après** que les symptômes se soient **entièrement** résorbés, selon le délai le plus long.

Les personnes ayant eu des contacts étroits avec le(les) client(s) ou le (les) employés symptomatiques au Centre ON y va au cours des deux jours précédents (48 heures avant l'apparition des symptômes) doivent être surveillées afin de détecter la présence de symptômes et être groupées en attendant les résultats du(des) clients et de(des) employé(s). Si les résultats sont positifs pour l'un ou l'autre, d'autres tests pourraient être requis selon les directives de SPO.

- **Résultats négatifs suivant un test de dépistage de la COVID-19**

Les personnes dont le résultat est négatif doivent être exclues des programmes et services des centres ON y va jusqu'à ce que 24 heures se soient écoulées depuis la disparition des symptômes (Il n'est pas nécessaire d'en aviser le bureau de SPO).

- **Résultats positifs suivant un test de dépistage de la COVID-19**

Les personnes atteintes de COVID-19 seront exclues des programmes et services des centres ON y va pendant 14 jours après l'apparition des symptômes ou jusqu'à ce que Santé publique Ottawa ait approuvé le retour.

## MESURES ET PROCÉDURES D'HYGIÈNE SUPPLÉMENTAIRES

- **Les exigences d'utilisation de l'équipement de protection individuelle (EPI) :**

Tous les membres du personnel des centres ON y va doivent porter un masque médical et une protection oculaire (par ex., un masque de protection) à l'intérieur. Tous les autres adultes (parents, responsables de garde, tuteurs et tuteurs) doivent porter un masque non médical à l'intérieur du centre. Les masques sont encouragés pour les jeunes enfants d'âge scolaire, en particulier dans les espaces communs. Les enfants de **moins de 5 ans**, sur le plan du développement ou de la chronologie, n'ont pas à porter de masque s'ils refusent ou si l'adulte responsable est incapable de les convaincre. **Les masques ne sont pas recommandés pour les enfants de moins de deux ans.** Le port du masque n'est pas obligatoire à l'extérieur pour les adultes et les enfants si une distance d'au moins deux mètres est maintenue entre eux.

Certaines exceptions à la règle pourront être considérées dans les cas où :

- Lorsqu'une distance d'au moins deux mètres peut être maintenue entre les personnes à l'intérieur ;
- Dans les situations où un enfant ne peut tolérer le masque ;
- En cas de problèmes de santé;
- Autre.

- **Formation du personnel**

Tout le personnel du programme ON y va recevra une formation officielle sur l'EPI et les procédures de nettoyage avant la réouverture du programme.

- **Lavage de mains**

Comme le lavage des mains demeure la meilleure façon de se protéger les uns les autres, on demandera à tous ceux qui entrent dans notre établissement d'utiliser du désinfectant pour les mains et/ou de se laver les mains à l'entrée et tout au long de leur visite chez nous. Dans la mesure du possible, il est préférable de se laver les mains avec de l'eau et du savon plutôt qu'avec de l'alcool pour les enfants.

- **Nettoyer/ désinfecter**

Toutes les surfaces dures et les jouets seront désinfectés tout au long de la journée, avant et après l'utilisation ainsi qu'à la fin de chaque journée. Chaque famille recevra un bac, tous les jouets touchés seront retournés dans leurs bacs respectifs immédiatement après l'utilisation. Tous les jouets, y compris ceux qui entrent dans la bouche d'un enfant, seront désinfectés. Chaque famille aura accès à un chiffon en microfibre et à un vaporisateur désinfectant. Le parent, le responsable de garde ou le tuteur doit désinfecter sa station de jeu avant que sa famille ne passe à la suivante.

- **Collations**

Les collations pour les enfants ne peuvent être fournies que par les parents, les responsables de garde ou les tuteurs. La vaisselle du Centre, les tasses et les ustensiles ne seront pas disponibles. Toutes les surfaces doivent être nettoyées et désinfectées après la collation à l'aide d'un chiffon en microfibre et d'un vaporisateur. Il faut se laver les mains avant de manger une collation et avant de toucher un jouet. Les tables de collation ne peuvent accueillir qu'**une (1)** seule famille à la fois.

- **Chaussures d'intérieur seulement**

Pendant les mois d'hiver, tous les adultes et les enfants participant aux activités de programmation devront apporter une paire de chaussures ou de chaussons d'intérieur à porter dans l'espace de la salle de jeux. Puisque les enfants passent du temps sur le sol, nous voulons qu'il soit aussi propre et sûr que possible.

- **Équipement et jouets**

Nous fournirons aux enfants des jouets et des matériaux faciles à nettoyer et à désinfecter (par ex., des jouets en plastique, en vinyle ou en bois). Nous éviterons les peluches, les costumes, etc. Comme mentionné ci-dessus, les jouets et l'équipement seront nettoyés et désinfectés après chaque utilisation. Si certains articles doivent être partagés, ils seront nettoyés et désinfectés entre l'utilisation par le parent ou le responsable de garde. Tout matériaux sensoriel proposé (pâte à modeler, eau, sable, etc.) sera réservé à un usage unique par enfant. Tous les jouets et la salle de jeux seront désinfectés à la fin de chaque journée conformément aux lignes directrices de SPO.

- **Distanciation physique**

- Centres de jeux
  - Différents centres (par ex. blocs, art, etc.) seront espacés de façon appropriée pour maintenir la distanciation physique.
- Effets personnels
  - Les effets personnels, comme les sacs à dos, devraient être réduits au minimum. S'ils sont apportés, les effets personnels doivent être étiquetés et conservés dans l'aire de rangement désignée dans la salle de jeux.
- Poussettes
  - Aucune poussette ne doit être amenée au Centre, toutes les poussettes doivent être laissées à l'extérieur du bâtiment. Nous visons à limiter la quantité de biens apportés au Centre.
- Café et thé
  - Jusqu'à nouvel ordre, le personnel d'ON y va ne fournira plus de café et de thé.
- Procédures de départ
  - Pour assurer la santé et la sécurité ainsi que les pratiques de prévention et de contrôle des infections, nous demanderons à tous les participants à l'activité de programme de sortir par la même porte qu'ils sont entrés, en suivant la signalisation appropriée pour sortir de l'immeuble, tout en maintenant une distance de 2 mètres par rapport aux autres familles.

## **JOUJOUTHÈQUE**

Les articles qui ont été empruntés avant la fermeture peuvent être déposés à la réception du lundi au vendredi pendant les heures normales de travail. Lorsque des articles difficiles à nettoyer (comme des livres) sont retournés, ils seront isolés pendant au moins 7 jours. D'autres articles seront désinfectés avant d'être remis en circulation.

La joujouthèque rouvrira sous peu (date à déterminer). Seuls les jouets faciles à nettoyer et à désinfecter seront prêtés. Aucun jouet en peluche souple ne sera prêté. Un catalogue sera mis à la disposition pour la sélection de jouets en personne. Les pages de plastique et la couverture du livre seront désinfectées entre chaque utilisation.



Les familles intéressées peuvent venir en personne pour choisir et ramasser des jouets le jeudi après-midi (13 h à 16 h) selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les familles pourront également ramasser des jouets pendant les activités de programmation en personne.

### **GROUPE DE JEU MOBILE / OUTREACH**

La programmation débutera au 240, boulevard Centrum (Site principale d'ON y va). Les groupes de l'aréna de Cumberland débuteront sous peu à l'extérieur (voir le site internet pour date de début). Les groupes offerts à l'aréna Navan demeurent fermés jusqu'à nouvel ordre.

**Merci d'avoir pris le temps de prendre connaissance des nouvelles politiques et procédures! On a hâte de vous voir!**



**Les parents, responsables de garde et tuteurs, s.v.p. veuillez compléter ce formulaire avant l'inscription.**

**Consentement de la politique sur le coronavirus COVID-19**

J'ai lu la politique sur le coronavirus COVID-19 et je reconnais les risques d'exposition au virus dans les programmes et services du Centre ON y va d'Orléans-Cumberland. J'accepte de respecter toutes les politiques et procédures énoncées dans le présent document.

Nom du parent, responsable de garde ou tuteur :

---

Nom(s) de(s) l'enfant(s) :

---

Signature du parent, responsable de garde, ou tuteur :

---

Date :

---